

بندوبتي دسبات و چارسري لاي ژان-ژاک روسو. . کاو جلال

روسو، کوي ددو تشاري ژنف، ل نووسر و هونرمند و فیلسوفی فففسی، زر بـ قووی بـریـکـکـوتـنـکـانی کـسی خـی و دـسـبات بـهـند وـردـگـرت. خـریـکـوونی تیـریـانـی ئو بـم پرسـو و قـناغـب بـ کاریگـی قووی و لـ دـرووی فففسنساش. ئـم بـو دا ووند بـتـو کـ زـرینـی فـیلـسوفـانی هاوچـرخـی مـگـر تـنـیا لـنـو کـتـبـکـانی مـژووی فـلسـفـا ناوـبرـن، بـ نموونـ فـلتـر، لـ روسـو تا ئـم هـ نووکـید.

روسو یـکـکـ لـ فـیلـسوفـانی “تیـریـی مـافـی سـروشتی”، کـ نـاسـراوـترین نوـنـرانی بریتین لـ تـمـاس هـبس و جـن لـک. فـیلـسوف لـم شـو یـی فـلسـفـاندنا تیـریـانـ دـسـباتـداریـکی وـا بـ تـوانینی خـی بنیـاتـد نـت، بـ ئـم مـبـستـش لـ پـیوـندیـ دـو تـیـیـکـانی سـردـمـو بـر و پـاش دـگـتـو بـ نـو وـشـکی سـروشتی، وـا بـ نـو پـکـو وـژیا نی مرـفـان پـش دامـز راندنی دـو تـت، تا کو ئیدی لـم وـشـو ئـرگومـنتـکـانی خـی بـ بناغـشتنی دـو تـکی مـاف هـبـهـنجـت. بـگومان هـر فـیلـسوفـکیان بـگوـری مـرـفـیدیـکـی خـی گـان بـ ئـنـتر پـلـژییـک (مـرـفـناسیـیـک) دـدات و تـیدا گریمـانی پـیوـندیـ بـسـروشتی بنیـاتـنـراو کـانی نـوان مرـفـان دـکات. دیدـکی کورت و پوخت لـ هـر یـکـی تیـریـیـکـانی هـبس و لـک گـرـکـ یـاریدـمان بدات وونـتر پرسـی سو فـرـنـتی (دـسـباتـداری) لای روسو ببینین.

هـبس و لـک، وک دوو فـیلـسوفی سـیستـمـاتیکی ئینگلیزی، ئـزمونگـران، لـ ئـزمونگـری لای هـبس پتر واتای سـنسوالیزم (سـنسگـرایي) دـگـیـنـت، وـا تا ئـم گریمـانـ دـکات کـ سـنسـکان (حـواسـکان) بـسـر مرـفـانـدا سـروـرن و بـمـش دـیانـکـن بـ برژو وـندگـرا. جگـ لـو ئـم دوو فـیلـسوف “مـژوو” نـاسـن، بـکو لـ سـرـتاو گریمـانی وـشـکی سـرجـمیانـی سـروشتی دـکـن. بـ شو یـکی دی ببـژین، هـزینـی مـژووی لـ فـلسـفـاندنا بـ یـکـم جار لای ژان-ژاک روسو سـرهـدـدات.

هـبس لـو و ژانـدا دـتـ جیهـانـو کـ فیلیپی ئیسپانی گـلـکـشتیـکـی خـی بـناوی “ئـرمانـدا” بـ هـرشـبردنـ سـر لـندـن نامادـکردبوو و دانـیشتوانی ئو شارـ لـ ترسـدا تـقیـوون. هـبس

سەبارەت بە زایینی خەیی دەبەژت: "دایکم دووانەیی ھەنایە جیھانەو: من و ترس". ئێم ھەستە خەییە کە ھەبسی کام دەریدەبەت، لە ئێترەپەلەژییە کەیدا وەندەداتەو و مەرەق ناودەت "گورگ". ئێو لە سەنسگەرایییەو، لە وانگەیی بارگاویبوونی سەنسە مەرەقیەکانەو بە خواست و بەرژەو نەدیی خەیی، سەرچەم پەییو نەدییەکانی نەو و وشی سەروشتی ناو دەتەت "دەخی جەنگی یەک دژ بە یەک"، ئێمەش وەک سەرئەنجامی سەروشتی مەرەقی گورگ. لەردا گەرکە ئاماژە بە ئێو بەدەین کە جەنگ لای ئێو تەنیا واتای شەیی فیزیکی ناگەیتەت، بە نموونە کوشتار بە چەکی جیاواز، بەکو بوختان، فیتنەیی، ماچ و پاشقول، زەمکردن، تا دەگات بە داگیرکردنی ناوای زەوی و باخی کەسانی دی، یان سامانکەکردنەو لەسەر ورگی خەک و ھتە، مەرکی ئێم وشیەن. ئاخر مەرەق وەک بەرژەو نەدگەرا ھەر شتەک وەردەگرتە کە بە ئێو شادیبەخش بەت، لە ھەر شتەک بە ئێو شادیبەھن نەبەت یان بە بەرژەو نەدییەکانی نەگونجەت، شەتی دەکاتەو. بەگومان لە وشی سەروشتیدا یاسای ئەرەیی سەروشتی ھەن کە بەبەک وشی جەنگ ھەوردەکەنەو، وەک: سەواوکردن، بەھاناوچوون، ھەستان لەبەر میوان و ھاوشەوێیان، لە پەکەای ئێم ھەتارانە تەنیا بە بەرژەو نەدیی خەیی دەنۆنەن. بەکورتی: ئێم ھەوشەکی ھەزار، داماو و دازناو کە تا سەر مەرەقان بەرگەیی ناگرن. لە ھەوسەبەیاندا نامەتە. بەیە زەرووری پەیمانەکی جفاکی ناچاریان دەکات ھەبەست و بەرگرن:

"من بەو مەرچە دەستبەرداری مافی خەم بە ھەبوونی ھەر شتەک دەبم، کە تەش دەستبەرداری ھەمان مافی خەت بە ھەبوونی ھەر شتەک ببیت".

لە ئێم پەیمانە جفاکیە ھەشتا ناتەواو، بەس نییە بە "ھەبەستن" دەوێت. ئاخر تەنیا کاتەک بەرژەو نەدچیەن ھەبەستن و بەمەش پەیمانە جفاکیەکە وەک دەوێت کارایی خەیی وەردەگرتە، گەر سەرچەمی پەیمانەران مافی خەیان تەسلیمی سوڤەرەنەک (سەرورەک) بکەن کە دەبەت ھە (ئەب-سولوت = لە-جیا بەو) بەت، واتا خەیی لە دەرەوای دەوێت ببینەتەو، ئێوجا بە یاسا و زەبری چەک ژبانی ئاشتەوایی بەسەپەتەت، سزای ئێوانە بدات کە پەویستە و پاداشتی ئێوانە بداتەو کە شایستەیین.

ھەروەھا جەن لەک ھەوشەکی سەروشتی سەرچەمیەن دیاری دەکات. لەم ھەوشەدا مەرەقان بە یاریدەیی ئاوەزی خودا بەخش پەکەو بە ئاشتی دەژین، پەکەا ئازادن و بە دەستوێژی سەروشتی خەریکی ئاوەگەن (مەبەک بە فەردەیک گەنم). لەم ھەوشەدا ھێچ کەس مافی نییە ھەبوونی ماف بە ھەر شتەک لە ھێچ کەس زەوتبکات. مۆکەپەتی مافەکی پیرەزی ھەمووانە. وەلە ھەمووان وەک یەک ئاوەزیان بەگەن ناخەن و چوست و چالاک نین کە ئیدی تا ھەبەشیان زەوی فراوان بە چاندن

بـ پیت بکـن. چالاک و ئاوـزمـندـکان بـم مـرکـیان لـ باقیـکـی دیکـی نـوـند جفاکی-سروشـتیـک جـادـبـنـو. جگـ لـوـ کرداری بـزکردنـوـی لــژـی بـرـهـمـهـنـان کـ تـایـبـتـ بـ ئـوان، لـ بـرژـوـندی هـمـوانـدایـ، چونکـ ئـو ئاوـزمـند و چالاکانـ پـرـ بـ داهاتی گـلـکی دـدن. بـیـ کـ تـمـمـ بـت و زـویـ بـ چاندن بـ نـمـنـتـو، مافی نیـ گـلـی بکات، چونکـ کـسی یـکـم بـهـزی ئاوـز و بازووی خـی تا اـدی شیان زـویوزاری فراوانی بـپـتـکردوـ و زیاد لـ پـداوـیـستی خـی بـرـهـمـی خـستـتـو. بـم شـوـیـ بـ هاتنـئـارای جـاوازی موـکـایـتی، بـتـایـبـتـیش بـ سـرـهـمـدانـی پارـ وکـ دـستـوـژـی ئاـوگـ کـ نـ بـگـن دـکات و نـ دـوـرـت، لـوشـی سروشتیـی پـ لـ ئـاشتـوایـی وـردـگـرـت بـ دـخی جـنگـی یـک دژ بـ یـک، کـ بـتـایـبـتی زیانی بـ دـوـمـمـندـکان دـبـت، چونکـ جارـ ئـنـسـتـانـسـک لـگـلـ نیـ کـ مافی موـکـایـتی دیاری بکات و ئـاشتـوایـی جفاکی بـسـپـنـت. لـرـو ئیدی پـیـمانـی جفاکی پـویـست دـبـت و پـکـا بـ لـرـی دـوـمـمـندـکان حکومـتـک پـکـدـهـنـن، لـ نـوـندیشـدا، کـواتـ نـک لـ دـرـو وک لای هـبـس، سوڤـرـن خـی دـبـنـتـو. سوڤـرـن بـ دـنگـی زـرـینـ دـتـ سـر حوکم و هـر بـ دـنگـی زـرـینـ وک پـویـست لادـبـرـت. ئـم تـیـرـیـ دـچـتـ نـو دـستـووری دـوـتـ یـکـگـرتـوـکانـی ئـمـریکاـو.

وسـ تـیـرـیـکانـی "مافی سروشتی"ی پـش خـی چاک دـناسـی. لـ ئـم، بـ نموونـ وک هـبـس و لـک، فـیـلـسـوفـکی ساردوسـ نـبوو کـ تـنـیا بـ داـشتـنی لـژیکـی، یان بـ زمانـی هـبـس بـبـژین، "بـبـ خـش"، خـی دـرـبـبـت. هـبـس دـیگـت، فـلـسـفـ و شک و ناشرینـ، مـبـستـیشـی لـو بوو کـ نابـت لـ فـلـسـفـدا کـمـترین "وانـبـژـی" هـبـت. لـ ئـم بـ نموونـی وسـ هاوکات بـر هـزی "دـلیکا تـس"ی فـلـسـفـی نـسی دـکـوین، کـ واتای "بـچـژ، بـتام" دـگـیـنـت و لـم پـیـوـندی هـزینـشـدا ئـماژـیـکـ بـ داـشتـنی جوان کـ لـ بـنـتـدا ئـدگاری ئـدـبـ. بـگومان گـرـکـ ئـماژـ بـ ئـو بدین کـ وسـ خـیشـی نووسـری ئـدـبی و هونـرمـند بوو و ئـم ئـدگاری لـ نووسینـکانـیدا وـنـدـا تـو.

وسـ لـ "دیسـکورزی نایـکـسانـی"دا (1755) گـلـان بـ ئـنـترـپـلـژـیـکـی دـات. بـم نووسینـی ئـو هـزینـی فـلـسـفـی-مـژوویـ دـتـ نـو فـلـسـفـو بـ کاریگـری قووـلـو نـک تـنـیا لـسـر ئیدیا لیزمی ئـمـانی، بـکـو لـسـر مارکسیزمیش. ئـنـترـپـلـژـی مارکسیزم کتومت ئـنـترـپـلـژـیـکـی وسـیـ.

وسـ پـیـوـند بـ لـوشـی سروشتیـو پـشـینـی "ناتـورـک"ی، یان زیندـوـرـکی مرـفـیانـی ئـژـئـاسا دـکات کـ لـنـو خودی سروشتـو

د ر-چوو بـ بـ ئو وى خا وى نى ئا و ز و زمان يان و وشت بـ تـ . ئـ مـ
مـ رـ ؤـ تـ نـ نـ تـ خواستى بـ كـ مـ ا يـ تـ يـ و و نى نـ يـ ، بـ يـ پـ يـ و ندى
تـ نـ تـ بـ ها و و كـ زى خـ يـ و نـ يـ ، بـ كـ و بـ خـ يـ دـ ژى و تـ نـ ا
مشورى سا تار كردنى پـ دا و يـ سـ تـ يـ كـ ا نى دـ خـ و اتـ ، پـ دا و يـ سـ تـ يـ كـ ا نـ يـ شـ
بريتين لـ خـ و ا ر د ن و خـ و ا ر د نـ و ، نـ و و سـ تـ ن و جـ و و تـ بـ و نـ .

گرنگترین مہر کی مہر لے لے وشی سروسٹیدا بریتید لے مہ کی
 “خخشوستن” کے سروسٹ بے مسہ گہر کردنی خخہشتن و پیداو۔
 مہ کی خخشوستن بے دیدی وسمہ سیماہ کی ہاشی مہر فی سروسٹ،
 چونکہ بے ہای ئے و مہ کھ و بے رد و ام خہریکی خہی تی و لہر ش و
 دہیزو نہت بے ئے و ہای و کی تاک ہار نہت۔ مہر بے گومان ترسی لہ
 بازار و برسہتی ہای، ئے و نہک بے ہای مہر گہ و، چونکہ ئا
 ہر گیز نازانہت کی دہ مہت۔ مہر لے و تی بے کھ مہ ہای تیووندا بے
 مہر یفہای مہر گ و و ہای دہ گات۔

“بازایی” ماککی دیککی سروشتیی و چای لای مرآق و چای لای ئازای
 بادی داکرت، بای نمونای ئاسپ. بازایی “نایستن ی مرآق بای
 بینینی هاوگگزاککی لای ئازادا”، بای خارا لای تانگاندا
 بای نایو و داکرت، بای ماش بازایی داکرت های هشتن وای گگزای
 مرآق، چونک سَنوورک بای خاکشویستن دادنرت و نایستن
 کاریگریکی نالباری هاکرت. وسای بازایی لای وشی سروشتیدا
 بارانبار وشت لای وشی جفاکیدا دادنرت.

“خەشەویستی” یەکێکە لەو مەکانە کە بەسەر ھەموو بەربەستەکاندا زائەبەت. لە خەشەویستی دوو جەرگە کە ووسە ناویان داناوە جەستەیی و دروونی. یەکێکیان مەمەکی گشتییە کە گەزەک بە لای مەمەکی دی دابەت، دووێکیان مەیلەکی کە مەمەکی گشتییە بە کەسەکی تاییبەتی و بەندەکان. مەرقە سەرشت بە دیدی ووسە تەنیا خەشەویستی جەستەیی داناوە و دوای بەیەکگەشتنی مەمەکیان و جووتبوونیان، لە یەکی دووردەکە و نەو، تەنانەت زارەکی دایکی خەجەدەھەت دوای ئێوێ پەویستی پەیی نامەنەت. بە پەچەوانەش و خەشەویستی دروونی ھەستەکی کە لەتەکی کولتووردا داناوە ئاراو، واتا لەتەکی ئێو خەو و نەریتانەدا کە مەمەکی لەسەر یان کەدەکی وەت.

ئەمە گەرگە لای ۋەسە جیاوازی لای نەوان دوو قە ناغی ۋەشی سەروشتیدا بکەین: لای ۋەشی سەر تایی سەروشتیدا نە "من"ی مەرەف و نە زمان لای گەڕەن. لای پەییو نەدی نەوان مەرەفان و ژینگە، ھەر ۋەھا کەشەیی سەتار کردنی پەداویستی پە مەرەفی کەن، ھەدی ھەدی شەو پەیی کی نزیکی و تەن ۋە لای پە کەدی پەویست دەرگەن. ئاخەر دەرەختی پەرز ھەن و مەرەف ھەندە ئاسان دەرستی پە پەری گەرتوویان ناگات، ئاژەیی دەرەندە ھەن و پە ھەمان خەراکی ئەو خەپان دەرەژەن، کەواتە ۋەودە کە نە ژبانی

ئەو و ناچاری داکەن فەری ئەکردن یان بەرگریکردن بێت، لەڕەشدا چاکە سەر تاییەکانی بەرد و لکی درەختن. بە خەبوونەوەی ناچارەکیی مەرغان کەمەگەلی بچووکی دێنەرارووە کە ئەندامانیان بە خواستی خەیان لە یەکدی نزیککەوتوونەتەوە، جگە لەوە پێکەڵا هاومافن، یەکسانن، ئازادن. هەموو هاوکاریی یەکدی داکەن تاکو پەداویستیەکانیان ساتار بکەن.

ٲوسٲ لٲ ٲٲوتى داٲشتنى ٲرٲسٲى بٲكٲمٲٲا يٲتيبوندا ئٲكسكورزٲك
 دٲكات بٲ خٲريكبوونٲكى زما نفٲلسٲفٲيىو لٲتٲك سٲرهٲٲدانى
 زماندا. ئٲو بٲم فٲلسٲفٲيى زما خوداى سٲردٲمٲكٲى، واتا ئاوٲزى
 ئٲزٲلى، لٲسٲر تٲختى دٲسٲٲات دادٲگرت و ٲٲشانى دٲدات كٲ چٲن
 هٲموو تٲگٲكانى مرٲف ”هٲدى هٲدى“ لٲ ٲٲوتى بٲكٲمٲٲا يٲتيبوندا
 سٲريانهٲٲداوٲ.

یەکەم زمان کە لە وشەی سەر تایی سروشتیدا پێویست، بریتیێ لـ “هاوار” کە مەکیان بەهێ مەترسی یان ئازار وە لـ مەرف هەدستەت و مەرف بۆ دنگ داوای یارمەتی لـ هاووگژی دەکات. پاشان لەتک پەر سەندنی گرفتەکانی ژیان و لـ وتی بەکمەیی تیپووندا دەر بێن بە دنگی جیاواز و گەیی نراو بە بزووتنەکی تایبەتی لـش (بە ژست) دەوێ مەند دەکرێت تا کو واتاکە وونتەر بکڕیت وە. مەرف سەر تا بابێت دیار و بز و کان بە ئاماژ و بابێتەکانی بیستن بە دنگ وون دەکات وە، لـ تنیا بابێتەکانی ئامادە دیاری دەکات، ئێوەیش ئەک هەموو کات، چونکە بابێتەکان بە هاتنی تاریکی دیار نامەنن و چیدی شیای بەکار هەنان نابن. بەی ئێستا “سەرنج” پتر پێویست دەبێت. سەر پێای ئێوە جار دەستوێژی دەنگ زحمەتە بێیان بەهێ ئەرگانە تورتهکانی زمان وە، چونکە اهەنانیان پێنەکراو. لـ سەر کی دیک وە دەبێت وشەکانیان واتایەکی زەر فراوانیان هەبووبێت، دەبێت بە یک وشە ستەییکیان دەر بێی بێت، چونکە جارێ نێیان توانیوێ ئاخافتن بەسەر ستەیی تەگی پێنەردا بەش بکەن. مەرف بە دووی ئێمەدا و بە تەقەلاییکی زەر و درێخایێن فەر دەبێت، بکەر لـ تەواوکەر و قەرب لـ ناو جیا بکات وە، لـ ناو کان جارێ ناوی خەیی بوون و چاوگیش تاکە فەرمی قەرب بوو. تەگی ئاناو زەر درێنگتر دێت ئاراو، چونکە هەموو ئاناوێک وودەکاتە واژییکی ئێستراکت، هەروەها چونکە ئێستراکتکردنەکان چالاکییەکی ناسروشتی و درێخایێنی هەشمانن. لـ وتی کارا بوونی زماندا هەر بابێتێک ناوێکی تایبەتی لـ دەنرێت بەبە گرنگیدان بە گۆز و جەرکان. گەر داربەووییەک ناو بنرێت “ب”، ئێوا دەبێت دارگوێزێک ناو بنرێت “پ”، چونکە یەکەم تەگی کە مەرف لـ دوو شت وەچی دەکات، تەگی “جیاوازی” ی، ئێمەش کاتێکی

در ژخای نی تئوانینی دوت، تا ئیدی مرف دزانن ک داخ ئو دوو شت ل چیدا جیاوازن یان ی کد گرن و. ئاخر ناولننان کی بم چشن ئاسان نیی، چونک سرتا د بمت م رکی باب تکان بناسرت و ئوجا ئو لاین ک ل یکیان جیا دکان و، ئمانش پش پلی جیاوازیکردن و ناولننان. جگ ل و تگ کان ل هشی مرفدا ناچسپن گر وشکان یارید در نبن، هشی ل ستدا ن بمت لیان تناگات. کوات مرف د بمت فبری ئاخفتن بمت، ک “هدی هدی” ل تکی بکم مای تیووندا دتدی، بتایب تی ل ن و خزاندا، لرش بتایب تی لای زارک، چونک ناچار پداویستی کانی ب دایکی ابگی ی ن.

وس دوی ئم ئکسکورز وود کات و پرسی بی کم مای تیوون. ب تشن نی گزی مرف ب ن و جیهاندا گرفت کانی مرفان پرد دس نن. جری ز ویی کان ک ئوان ل سریان دژین و ک ژ کانی سا د بن بهی کخستنی شوازی جای گوز ران. سالی نهات، زستانی در ژخاین و سارد، هاوینی گرم و پووکنر، د بن بهی سره دانی وزی جیاوازی چالاک ل ن و مرفاندا. مرفان ل ک ناری دریا و وبار کاند قولاپ دروست دکن و د بن ب ماسیگر و ماسیخر؛ ل دارستان کاند تیروک وان دروست دکن و د بن ب اوچی و شانی؛ ل ناوچ سارد کاند دکن و ب خوکردنی ئاژ و ب پست کانیان خیان دپشن، تا ئیدی جارک بروسکی ئاگر هگیرس نر ئاگریان پد ناس نمت و ئوانیش ب خپاراستن ل سرما بکاری دهن، پاشان فبری د ستوژک د بن ب ئوی ئو توخم بپار زن و س رل نو ئاگر هگیرس ن و. ئم گان نو پان د سات ب مرفان د دن مام ی کی دی ل تکی ئاژاندا بکن، ک ئیدی پتر بدار د بن و، ئوجا فبری “ت نانو و” و “ف ی دیک د بن، تا ل ک تاییدا د بن ب و ستای “ب خوکردن”.

ل خزانی مرف ب ن و هزرین ل و ش قوو تر ب دکات؛ مرف ب وانینی ب در و هاوکات فر د بمت ل خی ب وانمت، بم پی ش و میان ی ل ن وان خی و جیهانی در و یدا د ه نمت گ. ئم د سپ کی “نام بوون ی مرف ل خی، چونک ب وانین ل خ ی کان ی مرف د پچ مت - د بمت ب دوو بش و. س ر ای ئ و ئستا ل ناخی مرفدا ئار زوی “نازین” د پشکومت و هاوکات خی وک گز ل س رووی ئاژ و داد نمت، ک پاشان ل و فردد بمت ل ن و گز ک ی خیشیدا جیاوازی بکات. ئاخر تاکی مرف ل وانیندا ب در و هاو گزی خیشی دکن و بت ب رچاو.

ئم گان نان ز در ژخاین و هنگاو کان هواس د نرن، ل توانا ب مرفان د دن هنگاوی خراتر بنن: تا چ ند ه ش پ بگات،

ئەو ئىندىش بىرھەممەكەنى چالاكىي لىشيان كامەتر دەبن. ئىستا چىدى مەق لىنەو ئىشكەوتدا نانوت، بىكەكو بى ئامرازى بىردىن "خانوو" لى قو و لكى درخت دروست دەكات. بوس ئىم گەگەلەنە نوپى ناو دەنەت "يەكەم شەش (ئەلەلوسىن)"، مەقەن بىھەي ئىم گەگەلەنەو بىسەر خەزانى جىاوازدا بەش دەبن، سەرەلەي ئىو بىشداربوانى ئىم كەمەگەنە بچوكانە جار لى يەكەتەيدا پەكەو دەژىن، چوئە ئازاد و يەكسانەن. ئىم ئەوشەي ئىستا ئەو يەكە لى ماركسىزەدا ناودەنەت "كەمەنەي سەرەتەي".

لى ئىم ئەوشە لىنەو خەيدا يەكەمەن توخمەكەنى سەرھەلەدانى ناپەكسانىيە لىخەگرتەو، چوئە ئازاتەن و جەوانتەن كەس، دەنگەشتەن و بەشتەن سەمەكەر و ەتە بەزەرىيە "دەركەيان پەدەكەت"، بەمەش فەرى "ناز" و "فەز" دەبن. ئەوجا گەرجە ئىم ئەوشە ەشتە ەر "لاوتەي ئەستەنەي مەقەلەتەي" و ەيچ نەچەرىيەكى بە تەكچەوون لى خە نەگرتەو، وەلە كەتەپە وداوەك سەرچەم ژىان دەگەنەت، ەروەك بەئەژىن، "كودەتەيەك" بەسەر ژىانە ئازادى و يەكسانى و خەشەوئەستەدا وودەدات، كە بوس بەم شەو يە دەرىدە بەتە: "يەكەم كەس كە بە بەرىدە ەتە بەئەتە 'ئىم زەوئە ەنە مەنە'، ئەوجا كەسانەكى زەرى سەوئەلەك بەوايان پەكەرد، ئەو كەسە دامەزەنەرى ئەستەنەي سەفەلەزاسەنە / ژەرىيە".

كەواتە ئەگەي مەكەدەرى ەكەرى كەتەيەنەنە بە ئەوشە "سەرەتەي" سەوشتە و دەستەكەردە قەنەغە دوو مە ئەو ئەوشە. ئەدى ەكەس دەيەوئەت خەوئەدار بەت، بەم ئەيەشەو ئەستە "خەوئەستە" جە بە خەشەوئەستەن لەژ دەكات، تەنەت سەرەرى بەسەرىدە وەردەگەت. ئىم ەستە تەواو نەگەتەفە، چوئە مەقە بە ەيەو گەردەي خەي دەبەت و ەش و ئەرەزووى تەنەيا بە بەرژەوئەندەيە مەتەرىيەلەكەنەيەو خەرىك دەبن. خەوئەستە دەردە و مەقە بە ەيەوئە لى خەي وەك بەشەك سەوشتە نامە بوو.

بەكەر ەنەنە زەوى بە كەشتەرى و پەشان دەبەشەندە، ئەستەوئە مەف بە خەوئەنە دەدات بە ئەوئە بىرھەممەكەي بە خەي ەبەگەتە و پەشان زەوئەكە خەشەي وەبەگەتە. لەسەو مەكەدەرىيە بەردەوام سەرھەلەدەتە، كە سە بە دەگەتەتە بە خەوئەندەرىيە تەبەتە. كەشتەرى بە دەدى بوسە بەرەتەيە لى بئەغەي سەرھەلەدانى خەوئەندەرى و دامەزەندەنە كەمەتە و دانەنە ياسە.

لى ئەنەمە كەرى دەبەشە كەشتەرى و كەركەرى مەتەل لى يەكەدى جەدەبەو، ەاوەكە نەچەر دەبن بىرھەممەكەنەنە لەگەيە كەدەيە بگەنەو. لى ئەدەي جەاوازى پەداوئەستەيە ئەبوورىيەكەنە دەبەت بە ەيە سەرھەلەدانى ئەستە جەاوازى بەندەوونە نەوئەكى لىنەو سەرچەم

دانیشتواندا، تا له کتایي ئېم گټه اڼه بڼه واده موځکار و
 بڼه موځکاره ددې دڼ و بڼه رانېر یې کدی د وېستنه و. موځکار کان
 پشت بڼه "ما فی سروشتی" د بڼه ستن، واته بڼه کاته کې د ستیان بڼه سڼ
 یې کېم موځکار گرت، له بڼه موځکار کان جخت له "ما فی بڼه هتران"
 ددې کان. سڼه ای ئې و موځکار کان جار ناتوانن مافک بسې پڼن کې
 بڼه و پڼې بڼه موځکار کان له "هېوونی ماف بڼه هتر شتک" بڼه د بڼه رنګرڼ.
 سڼه نجامی ئېم بڼه د پڼه یو نډیې بریتیې له "جنگی یېک دژ بڼه یېک"
 کې بڼه تایېدې تی زیان بڼه د وېستنه مڼه نډه کان ددې گټه نډت، چونکې له لایېک
 له نډه و خپاندا یې کگرتوو نین و له لایېک کی دی هڅه کی ئې و ته یان نیې
 کې خپان و موځکار کان یان بېار نډت. وېستنه لڼه شدا بڼه بڼه هاتنډ کی
 بلیم تان و وړچرخان کې و ووند کاته و: "د وېستنه مڼه ند" پلانډ کی
 "بڼه اد فڼه بازانه" د چنډت: "پڼه یمانی جفاکی". د وېستنه مڼه ند ووی
 ددې می د کاته مڼه فڼه کانی د وړی:

"با یېک بگرین، تا لاوازن له چوسانډن و بېار نډین و ته مائکاران
 بڼه گیربېه نین، تا بڼه هڅه یېک مان ئې و مسه گڼر بکې ین کې هینی ئې و
 خپېدې تی؛ با پڼه یې و کانی ئاشتی و داد پڼه وړی دابڼه ژین، تا کو
 هڅه موومان بڼه پڼه و ژیان ناچار بکڼ؛ بڼه کورتی، له جیاتې ئې و ی
 هڅه کانی خپان بڼه ته کشکانډنی خپان بخڼنډ گڼ، له
 ددې سڼه تداریکې کی تاکی و بڼه نډدا یې کیان د خپین، تا کو بڼه گوڼر ی
 یاسای دانایان بڼه بڼه ریمان بکات، ئې نډامانی جفاکی بېار نډت و
 بڼه رگریان له بکات، د وژمن بشکڼنډت و ژیانی گشتی له نډه و
 بڼه اختیاریکې کی نه گڼه دا مسه گڼر بکات".

بڼه م شوه یې هڅه ژارانی له ژماره نډه ها توو بڼه پڼه یمانک ناچارد کڼ کې
 بڼه تایېدې تی زیان بڼه خپان ددې گټه نډت، چونکې ئې ستا بڼه هڅه میښ
 و وایې تی بڼه نایې کسانیی جفاکی ددې درت.

"دیسکورزی نایې کسانۍ" بڼه سڼه رڼه دانی د وېستنه تی بڼه دادی
 د وېستنه مڼه نډه کان کتایي پڼه دت. وېستنه چنډ ساک دواي ئې و نووسینډ
 (1762)، بڼه نووسینډ کی دیکې تیږیڼانډ خپې بڼه پرسۍ
 ددې سڼه تداریکې کی و و او خپریکد کات: "پڼه یمانی جفاکی".

دستپېکې ئېم نووسینډ سته بڼه ناو بانگ کڼ یې تی کې د بڼه ژت: "مڼه
 بڼه نازادی ددې جیهان و، له له گشت لا له کت و زنجیردای". ئېم
 بڼه گومان بڼه ته گڼیشتن له م سته یې ددېت پرسیار و وېستنه مڼه کانی دواي
 ئې و بخوڼنډ و. ئاخر وېستنه بڼه دوویدا د پرسنه: "نایا چن ئې و
 ها ته ئې ناراو؟"، ئې و جا خپې و وېستنه مڼه ددېت و: "نازانم"؛ "نایا چن
 ئې و چار سڼر ددې کڼ؟ با و ددې کېم بتوانم وېستنه مڼه پرسیار
 بد م و". وېستنه بڼه "پڼه یمانکې جفاکی" وېستنه مڼه کڼ شای نازادی مڼه

و پکک و ژیان د دات و، و ل و م کانی گ ل ل ک د ژ ب ل ل و ل خ د گرن. ئاخر وک گ تمان ئ و سیستم گ را ن بوو و د ر چ ی کی هزرینی ل ل گیکي ب چ س پ ن ت.

ئازادی پرسى وس ی. ل ئازادی ه رد م د ش ت وک ه قیق ت کی ناخ کیان ی م ر ق ل ل گ ل ل ب ت، و اتا جیاواز ل ل پاب ندی م ر قان ب د س ا تداران و، ب و ش ئابووری و جفاکی کانی و. ئ م ش قوو ترین ک ش ی بنیاتنای د س ا ت ی سیاسیی.

لای وس ب ب پکک و گ ر دانی پ یمانی جفاکی (د و ت) و ئ خلاق ن شیاو د س ا تدارید کی سیاسیی و ا د ا ب م زر ن ر ت، ک ئا شکرای ل برید ک ب د و ت ی ست مکاری د و م ن د کان. ئ م ف بازاران د وای ت کچوونی د خى ئا ش ت وایى و ئا سایشی سروشتی خ کیان ب خا تری ب ر ژ و ن د یی ت ا ی ب ت ی یان فریو دا و ل خ و ی س ت ی و پ یمانی کی جفاکیان ب س ر د ا ز ی ت ک ر د ن و، وک ست مکار ب س ر یان و ز ی ت ب و و. وس ب پ چ و ا ن و پ یمانی کی جفاکی د و ت ک " ل ن و ی د ا ه ر ک س، کاتک ل ت ک ه م و و ا ن د ا ی کی گ ر ت و، ت نیا گو ر ا ی ی خ ی ب ت" و هاوکات وک "ئ ن د ا م" ه م کیان (ت تال) ل ت ک جفاکدا ی ک ب گ ر ت و. ل ر د ا و ا ژ ی "ه ر ک س" ئا شکرای د کات ک ئ و م ر ج ب ب جیاوازی چواندنی ب س ر ج م پ یمانی ب ست و و ا ن ه ی، ک و ا ت ه ی چ ک س ب ی نیی داوا بکات ئ و م ا ف ا ن ی ب ب ه ر ن و ک پ ش ب س ت ن ی پ یمان ه ی ب و و، یان گ ر ت ن ا ن ت ک م ت ر ی ن ب ی ل و م ا ف ا ن ی پ ش و ی پ ب د ر ت و، پ یمانی جفاکی ه د و ش ت و.

ئ م ل م پ یمانی جفاکی ی وس دا ک ک ر د ن و ی م ا ف ک ا ن م ا ن نیی، یان ب ش و ی کی ن ل گ ت ی ف ب ب ژ ی ن، گ ل ل ک م ک م ا ن نیی، گ ل ل و ژ ی س و ن ن ت ی م ا ن نیی، ب ک و ب س ت ن ی پ یمانی ک م ا ن ه ی ل پ ر ن س یی چ س پ ن ر ا و و. وس ئ م پ ر ن س یی ن ا و د ن ت "و ی س ت ی گ ش ت ی" وک د ر ه ا و ی ش ت ی و ی ز د ا ن.

پ یمانی جفاکی فاکت، س ر ه د ا ن کی سیاسیی، ل و ی س ت ی گ ش ت ی فاکت نیی، ب ک و ئا ا س ت ی ی، بریتیی ل "گ ر ک" و ف ر م ک د چ س پ ن ت ک ل ل د و و و و ک ا ر ا ی ی و ر د گ ر ت: د ب ت ل ناخ ه ر ت ا ک و هاوکات ل ناخ ه م و و ا ن د ا ه ب ت. و ا ت ا: و ی س ت "گ ر ک" گ ش ت ی ب ت پ ی و ن د ب ه ر ت ا ک کی پ یمانی ب ست و و، ک و ا ت ه م و و ا ن ب جیاوازی ب گ ر ت و، ه ر و ه ا "گ ر ک" ئا ا س ت ی س ر ج م، و ا ت ا خ ی ک ر ا ب ت. ئ و ج ا ل ل ب ر ئ و ی ئ س ت ا و ی س ت ی کی ئ ب ژ ک ت ی ف یی ک ب م ر ق ن ا ب ژ ت "چی" ئ ن ج ا م ب د ا ت، ب ک و ف ر م ا ن د ا ت ک "چ ن" گ ر ک ئ و ب ی ا ر ب د ا ت ب ئ و ی خ ی و ک ر د ا ر ک ا ن ی چاک ب ن، ئ و ا

لـجيسلاتو لـياسادان لـر نيد. گـر ئـو دانـري ياسا بـت، ئـوسا ياساكان هيني خـى دـبن، كـوات لـ نـوياندا ويستى تايبـتى خـى بـرجـستـ دـكات. لـم لـوانگـيـو لـجيسلاتو لـري وـسـ تـنيا دـستو لـكى كـنستروكسيـن. وـسـ دـبـتـ: “لـجيسلاتو لـر كـمار دادـمـزرـنـت، لـ خـى لـ دـستوور بـدوور دـگرـت، پـگـي ئـو ئاستـكى تايبـتى و بـرتر و هـيچ پـيو نـديـكى بـ دـسـاتـداريـى مـرـفـو نـيـ”. ئـو تـنيا بـبـى دانايـى كـيـو ويست و بـختياريـى گـل دـناسـتـو، هاوكات ئـركـك لـ ئـستـيدا يـك هاوشـو يـ پـگـي كـى شاز: لـ بـرئـو يـ گـلى خـيـكـستو لـ زمانى مـرالـپـرو لـ و دانايى، و تا لـ زمانى ياسادان لـر (و فـيلـسوف) تـناگات، هـروـها لـ بـر ئـو يـ هـموو ئـندامـكى جفاك تـنيا بـو پـلانا لـ ازى دـبـت كـ پـي هـدـسوو لـن و تـياندا سوودى خـى دـبينـت، ئـوا ئـركـى سـرـكـي لـجيسلاتو لـر برتـيـى لـ پـروـردـ. لـر دا ئاشكرائـى كـ گـل دـبـت ئـتـرتـيـى ئـوى ناسانـدـبـت تاكو ئـدى بتوانـت ئـركـ يـكـجار “مـزن و دژوار” كـى بـجـبـگـيـنـت كـ وـسـ دـيخـاتـ ئـستـى: لـجيسلاتو لـر دـبـت پـكـهاتـى ناخـكـيانـى مـرـف هـبـگـتـو و كـستـيـكى دـيـكى پـبدات؛ دـبـت لـ مـرـف هـزـ خـيـيـكانى بسـنـت و هـزى دـيـكى ئـوتـى پـبدات كـ بـ ئـو نامـن و بـبـ يارمـتى كـسانى دى نازانـت بـكاريان بـهـنـت؛ دـبـت فـرمـى هـر ئـندامـك كـ لـ خـيدا سـرـجـمـكى كامـ و سـرـبـخـيـ، بـ كـرتى سـرـجـمـكى گـورـتر و بـبـگـت!

ئامانجى وـسـ لـم ئـركـ “مـزن و دژوار” لـجيسلاتو لـر دا ئـو يـ كـ “ئاگايى جفاك بـبـت بـ بـرهـمى دـستوور”. ئـمـ لـم لـوانگـيـو گـلـانـكى مـژوويـمان لـي وـسـ هـيـ بـ ئامانجـكى ديارىكراوـو: “پـرجوى ياسا” گـر كـ هاوـاتـيان بـو ئازادىيـ بـگـيـنـتـو كـ لـ دـخـى سـرـتـايى سروشتـيدا مـركـى ئـوان بوو. لـ لـ بـر ئـو يـ دـشـت ئـو ئـركـ بـ خودى لـجيسلاتو لـر بـبـت بـ ماىـي لـهـزين، يان بـبـزين، تـنانـت بـبـت بـ ماىـي سـرـئـش، ئـوا زـر جار ناچار لـ پـناوى بـوا هـناندا بـ افـى كـشـ زـر و ئاـزـكان هـنا بـ ئـتـرتـيـكى دـيـك بـرـت كـ بـبـ زـر و گفتدان بـوا هـنـر بـت بـ مـرـف، و تا هـنا بـ ئاسمان بـرـت، هاوشـو يـ باوكانى گـلان (موسا، ليكروگ، محـمـد) كـ هـنايان بـ ئاسمان بردو و بانگى خودايـكـيان كـردو، هاوكات دانايى خـيـان وـكـ پـيامى نـرـراوى خودا اگـيانـدو و تاكو گـلـكانـيان بـوايان پـبـكـن. مـسـلـلـكـ لـي وـسـ لـم پـيو نـديـدا ئـو يـ، كـ گـر مـرـف ياساكان وـكـ دـرـبـينى ويستى خودايـكى ئـزلى بـينـت، ئـوسا ناتوانـت لـيان لا بدات،

هاوشوئی یاساکانی سروشت ک هـرگیز مرّف ناتوانـت وـریانـبـچـرخـنـت، کـواتـ یاساکان هاوشوئی یاساکانی سروشت وک زـروور وـردـگـرت و بـ گـری ئازادی خـی دایان نانـت. گـچی سـرجـم دـسـمـات لای گـلی پـیـمانـبـستوو وک سوڤـرـن، سـرـرـای ئـو گـرـکـ حکومتـک بـ بـوـبـردنی کاروبار پـویستـکانی کـمار پـکـبـهـنـرـت. لـ پرسـی بـوـبـرایـتی لای وـسـ لاوـکیـ، گـرـنگ ئـو یـ کـ سوڤـرـن بـردـوام چالاک بـت: گـرـکـ کـمیتـ جیاوازانـی سـرجـم ناوچـکان لـ کـبوونـوئی بـردـوامی پـویستـدا بن، گـرـکـ “دـمـکـراتیـکی خـسـری” بریتی بـت لـ کـتواری جفاک، هاوکات هـر سوڤـرـن خـی چاوـدـری هـر هـنگاوـکی حکومت بکات تا دـرفـتی نـبـت لـ ئـرکی پـدراوی کـ خـزمـتـکاری سوڤـرـن، لـبـدات. ئـرکی حکومتـکی بـم چـشـنـه ئـو نیـ کـ هـزاران لـ دـوـمـنـدان بـارـزـت، بـکو ئـو یـ کـ لـ کـکردنـوئی سامانی زـر لـ هـموان بـگـرت. بـگومان وـسـ دـری خاـونداری تایـبـتی نیـ، بـ پـچـوانـو بـ مافـکی نـشیاوی دـستـبـرداری دادـنـت. گـرـنگ ئـو یـ کـ نابـت لـ کـماردا دـوـمـنـد و هـزار هـبن.

کـمار دوو زـمینـی ئابووری پـویستـ: کشتیاری کـ یـکـم دابینـکـری ئاسایشی جفاکی و ئایندـی کـمار، ئـوجا پیشـی دـستی. وـسـ دـری ئیندوستری زـبـلاح بوو. ئـمـ لـرـشـدا سـرـلـنو ئاماژـیـک بـ گـلی پـیـمانـبـستوو وـردـگـرینـو. کشتیاران سـرجـم پـداوـیستـیـ خـراکیـکانی کـمار دابین دـکـن، پیشـگـرانی دـستی ئامراز پـویستـکان بـرـهـمدـهـنن. ئـمـ لـرـ لای ئـو توـئـین کـ لـ مارکـسـیزـمـدا ناودـنـرت “وردـ بـرـوا”. وـسـ لای ئـمان لـ مایـ خـیدا بوو. ئاخر پیشـگـرانی دـستی بـ داهاتی کـم ازی دـبن، هاوکات کار بـ کـسانی دیکـ دـدن، واتا بـ شاگردـکانیان، بـمـش لـ بـرـزـو وـندی کـماردا هـوـست وـردـگـرن. وـسـ لـ مانی “ئـمیل” دا ئامـزگاری ئـمیل دـکات کـ گـرـکـ لـ تـمـنی گـنجـتـیدا فـری پیشـیـکی دـستی بـت، چونـکـ بـو وـیـو ئازاد دـبـت: کـی قـسـیـکی ناشرینی پـبـگـتـرت، هـگـبـکـی دـپـچـتـو و دـوات، ئـوجا لـتـک خـیدا “هـردوو دـستی دـبات”. پیشـگـری دـستی وک کشتیار نیـ کـ دـشـت ئـری چـند جار لـسـر زـویـکـی سوا بـکـرت. بـگومان ئاشکرایـ لـرـدا وـسـ لـ کشتیارانی نـو وـشی سروشتی دـوـت نـک نـو وـشی کـماری.

ئـمـ لـ سـرـو بـ نموونـی پـرجوی یاسا و رـی لـجیـسـلاتوـر بینیمان کـ وـسـ زـر یـشـیـتر لـوی تـنـیا بـ پـیـمانـکی پراگماتیانـی جفاکی قایل بـت. ئـستاش بـ هـمان شـو، دواي

دیاریکردنی سوڤه رهنځتې و رځی حکومت و ئا بووری د وځت،
 بند تکی دیکې "شوناسی که مار کهی" د چسپنځت که بڼه استی
 شگښه: که مار ز میندیکې و وانی پوویست، واتا ئاینک وک
 ل بری ب ئاینی کریستیانی. ئاخر ه موو د وځت پوویستی ب
 ئاین وک بناغ یکی شوناسیانی ی که ټی د وځت. ووسه ئم ئاین
 ناو د نځت "ئاینی هاو ټا" که ټواو جیاواز له ئاینی کریستیانی
 (یان ئاین ئاسمانی کانی دی). ئاینی کریستیانی داوای ملکچی له
 مرغان د کات و ننوما ئاینی کانی خی ب سریاندا د سپنځت،
 ئوانیش د بڼت بچ ندوچوون ازی بن پیان، هر وها د بڼت
 کخراو دام زراو یی که قبوو بکن، که واته پیان پنادات وک
 هاو ټا ټی ئازاد ئرکه کانیان گونجاو ب توانستیان ابپنن.
 "ئاینی هاو ټا" ب پچ وانو و گره که پا هز بڼت ب ووی
 هاو ټان فرمان کانی خیان "خشبوت"، ئم ش ب واته، گره که
 ننوما کانی وک لای کریستیانی کان "دگم ن بن"، بکو د رهاویشتی
 "هستی جفاک" بن و ب م ش ب هر هاو ټا ټی کی پیمان ب ستوو
 ئاشنا بن. ټنیا ب ټی ئم ه ستی سرجم جفاک و د رفعت د خست
 ب ووی هر ئ ندامک بتوانت "هاو ټا ټی کی چاکی د وځت و
 ژرد ستی کی د سزی یاساکان" بڼت. ب ی گره که بند ما کانی ئاینی
 هاو ټا ب ژمار که م بن، هاوکات وون بن و پوویستیان ب
 اف کردن بڼت. گرنګترینی بند ما پز ټی ف کانی ئیمان بریتین له:
 ه بوونی خودای ټی کی ئاو زم ند، پیرزی پیمانی جفاکی و
 یاساکان.

بگومان چن له نو که ماردا که سان و گروپی جیاواز هان که دواي
 ویستی تایید ټی خیان د که ون، ب نمون له "بژواکان" یان تا قم
 سیاسی کان، ب ه مان شوو م رج نیی له پرسی ئاینی هاو ټا تیشدا
 ه مووان ب وای پ بهنن. ووسه له م وش دا ماف ب سوڤه رن دات
 و که سان له د وځت بکات د وځت که ب وایان ب ئاینی نووی
 که مار نه هاو، له نک وک ب ئیمان (ئم ه و ستی کریستیانی کان
 بوو له دزی که سانی دی)، بکو وک "دوژمنی جفاک" که یاساکان و
 داد پ رو ریان خشناوت، یان ژیان له کاتی پوویستدا ب
 فرمان کانیان بخت ناکن. ووسه هر له م پوویندی دا ه و ستی کی
 توند له دزی و که سان و و رد گرت که ب روا ټت، نک ناخ کیان له،
 بوا ب بند ما کانی ئاینی نوو د ه بن و هاوکات تا ادی شیان ب
 پچ وانی ئ وانو و کردار د نو بن. سوڤه رن گره که سزای م رگ
 ب س ر ئم جره که سان دا بسپنځت.

گرجی ووسه د ژبری ش ش بگ ټی پوویندی جفاکی کان بوو، بکو
 ټنیا تی ری کی جفاکی ب داد داد نځت، س ر ټای و له ووی

هزريدوو ووسه ده بټ به يېكك له څخه شكه راني شېشي فوټو نسي،
هاوكات كټېبي "پيماني جفاكي" ده بټ به ئينجيلي ژاكه بيېكان و
بسپيا به تايبټي كه تېنانټ له "ئايني هاواټي" يېككي ووسه و
ئاينېكي نو به ده ووټي فوټو نسي بنياد نه ن و ايدگي يېن.